

国家语言文字工作委员会办公室 编

文字改革和现代汉语规范化工作

40周年

纪念手册

语文出版社

文 字 改 革 和 现 代 汉 语 规 范 化 工 作
纪 念 手 册

國務院語言文字工作委員會辦公中心 編

文字改革和現代漢語规范化工作

40周年

紀念手冊

商務印書館



WENZI GAIGE HE XIANDAI HANYU GUIFANHUA

文字改革和现代汉语规范化

GONGZUO 40 ZHOUNIAN JINIAN SHOUC

工作40周年纪念手册

国家语言文字工作委员会办公室 编

YUWEN CHUBANSHE

语文出版社

图书在版编目(CIP)数据

文字改革和现代汉语规范化工作 40 周年纪念手册/国家语言文字工作委员会办公室编. —北京:语文出版社,1996. 9
ISBN 7-80126-113-5/H·28

I. 文… II. 国… III. ①汉字改革—工作—纪念文集
②汉语规范化—工作—纪念文集 IV. H125

WENZI GAIGE HE XIANDAI HANYU GUIFANHUA
文字改革和现代汉语规范化
GONGZUO 40 ZHOUNIAN JINIAN SHOUCHE
工作 40 周年纪念手册
语文出版社出版

100010 北京朝阳门南小街 51 号
新华书店经销 北京印刷二厂印刷

*

850×1168 毫米 1/32 3.375 印张 85 千字
1996 年 9 月第 1 版 1996 年 9 月第 1 次印刷
印数:1-3000 定价:5.30 元

本书如有缺页、倒页、脱页,请寄本社发行部调换。

编辑说明

在党中央、国务院的关怀指导下，国家语委于1995年12月份圆满召开了文字改革和现代汉语规范化40周年纪念大会。中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清出席大会并代表党中央、国务院作了重要讲话。全国人大常委会副委员长雷洁琼、孙起孟，全国政协副主席钱伟长，国务院副秘书长徐志坚，国家教委副主任柳斌，国家语委主任许嘉璐、党组书记朱新均及中央和国家各有关部委负责人，国家语委委员，各省、自治区、直辖市及计划单列市语委办公室主任，语言学界和信息界的专家学者，首届全国语言文字应用学术研讨会的一部分代表等300多人出席了大会。纪念大会后，接着召开了各地语委办公室主任会议、推广普通话工作座谈会、全国语言文字应用学术研讨会暨中国应用语言学会成立大会。大家济济一堂，共同总结40年来的主要成绩，进一步认清了经济和社会发展的新形势对语言文字工作的迫切需要，明确了当前主要工作任务，形成了一系列重要文件资料。根据工作需要和各方面的请求，我们将这些文献资料编辑整理，并附录了建国初期语言文字工作的一些历史文献，辑印成《文字改革和现代汉语规范化工作40周年纪念手册》。这本小册子既是对几代人所执著从事的这项平凡而伟大的工作的记录，更可供各地语委干部

和广大语文工作者在执行和宣传国家语言文字方针政策中使用。由于水平所限，时间仓促，疏漏和不足在所难免，诚请广大读者批评指正。

国家语言文字工作委员会办公室

1996年1月7日

目 录

编辑说明

- 李岚清副总理在纪念文字改革和现代汉语规范化工作
40周年大会上的讲话(1995年12月25日) (1)
- 在全社会树立语言文字规范意识(1995年12月25日
《人民日报》社论) (6)
- 国家语委主任许嘉璐在纪念文字改革和现代汉语规范化
工作40周年大会上所作的主持词 (9)
- 关于表彰胡昭广等五位同志的决定(1995年12月19
日) (13)
- 在纪念文字改革和现代汉语规范化工作40周年大会上
胡昭广等五位代表的发言
- 加强用字管理,维护首都风貌 胡昭广 (14)
- 加强信息界和语言学界的合作,推动我国中文信息处理
技术的发展 陈力为 (20)
- 汉语的历史性改革是时代的需要 杨纪珂 (24)
- 为少年儿童创造学习语言文字的良好环境 张光璆 (27)
- 积极慎重地进行现代汉语规范化建设 裘锡圭 (31)
- 首都纪念文字改革和汉语规范化40周年 (36)
- 国家语委主任许嘉璐在全国各省、自治区、直辖市及计
划单列市语委办公室主任会议上的讲话 (38)
- 国家语委主任许嘉璐在各省、自治区、直辖市及计划单
列市语委办公室主任推广普通话工作座谈会上的讲话

话·····	(53)
国家语委主任许嘉璐在全国首届语言文字应用研讨会开幕式上的讲话·····	(60)
国家语委主任许嘉璐在全国首届语言文字应用研讨会所致的闭幕词·····	(65)
文字改革和现代汉语规范化工作开展 40 周年纪念活动宣传提纲 ·····	(71)
文字改革和现代汉语规范化工作 40 周年纪念活动简介 ···	(74)

附 录

正确地使用祖国的语言，为语言的纯洁和健康而斗争（1951年6月6日《人民日报》社论）·····	(80)
为促进文字改革、推广普通话、实现汉语规范化而努力（1955年12月26日《人民日报》社论）·····	(85)
中共中央关于文字改革工作问题的指示（1956年1月27日）·····	(91)
国务院关于公布汉字简化方案的决议（1956年1月28日）·····	(92)
国务院关于推广普通话的指示（1956年2月6日）·····	(93)
中华人民共和国第一届全国人民代表大会第五次会议关于汉语拼音方案的决议（1958年2月11日）·····	(98)
1955年10月相继召开的全国文字改革会议和现代汉语规范问题学术会议简介·····	(99)

李岚清副总理在纪念文字 改革和现代汉语规范化工作 40周年大会上的讲话

(1995年12月25日)

同志们、朋友们：

今天，我们在这里召开文字改革和现代汉语规范化工作40周年纪念大会。40年前，中央教育部、中国文字改革委员会和中国科学院在北京召开了两个重要会议，一个是全国文字改革工作会议，一个是现代汉语规范问题学术会议。这两个会议的召开，标志着新中国文字改革和现代汉语规范化工作的开端，具有重要的历史意义。在这里，我代表国务院，向40年来为我国语言文字工作做出贡献的同志们表示慰问和敬意。通过这次会议，我们要认真总结经验，在新形势下进一步做好语言文字工作。

语言文字作为信息的主要载体，服务于社会的政治、经济、文化生活，反过来又影响社会的发展。从清末以来，许多爱国先辈和有识之士致力于语言文字改革，改文言为白话，提倡汉字的读音统一，实行汉字横排，使我国的语言文字发生了具有现代意义的巨大变革。新中国成立初期，面临着统一政治、经济的艰巨任务，但当时汉语方言严重分歧，在相当程度上影响人们的交往。我们要加快经济建设，改变落后面貌，但全国80%以上的人口是文盲，这是无法建成社会主义的。在这样的条件下，推广全国共同

使用的语言，普及教育，提高全民文化素质，不仅是文化建设的紧迫任务，而且具有政治意义和经济意义。党中央、国务院及时把文字改革和语言规范工作提到议事日程，向全国人民提出了文字改革的三大任务，即简化汉字，推广普通话，制定和推行汉语拼音方案。

40年来，语言文字工作在全国广泛展开，取得了显著成绩。汉字简化，方便了初学文字的人特别是儿童识字，对于扫除文盲，普及教育，发展文化事业起了促进作用。现在，简化字作为规范的现代汉语用字，不仅在国内全面普及，而且得到国际社会的承认，联合国文件的中文文本用的就是规范的简化字。推广普通话已经写入《中华人民共和国宪法》，普通话成为我国各行各业的语言，促进了经济发展和民族团结，有利于扩大国际交往。《汉语拼音方案》在帮助识字、推广普通话以及中文信息处理等方面发挥了重要作用，已经成为拼写中国人名地名和汉语的国际标准。党的十一届三中全会以来，我国进入改革开放和社会主义现代化建设新的历史时期，语言文字工作也进入了规范化、标准化的新阶段。国家颁布了一些语言文字的规范和标准，为解决汉字的输入、存储、输出创造了有利条件，促进了中文信息处理技术的突破和发展，语言文字应用的管理水平和规范化水平也有提高。回顾过去，我们可以肯定地说，语言文字工作是我国现代化建设事业中不可缺少的组成部分，已经并将继续为促进我国的社会主义精神文明建设和物质文明建设作出积极贡献。

当前语言文字的社会应用还存在某些滞后现象。我们国家大，人口多，各地经济文化发展不平衡，在部分农村和偏僻地区，甚至是一些中小城市，普通话还没有普及，必须继续作长期不懈的努力。有些中心城市和发达地区在推广普通话方面做了一些工作，但效果还不太明显，还没有形成社会风气，这些地方要再加把劲，在推广普通话方面带个好头。我们正在建设强大的社会主义现代

化国家，各地区、各民族之间的社会交往比以往任何时候都广泛和频繁，大力推广和普及共同语言，是全国人民的根本利益所在。关于使用繁体字问题，原因有很多，比如说，有些年龄比较大的人不会写或不习惯写简体字，书法中有些繁体字比简体字可能更便于体现其艺术性，因此而用繁体字是许可的。但是有一些同志怕写简化字影响对外开放，在公开出版物中滥用繁体字，甚至因此写了不少错别字，这是需要改正的。我国政府公布的简化字，绝大部分通行时间久远，流行范围广泛，经过多年推广，已经相当普及了。现在的中青年人，一上学认的就是简化字，海外学习、掌握简化字的人也越来越多，新加坡、马来西亚等国已将我国的简化字作为他们华文的规范文字。从发展看，改革开放和现代化程度越高，对语言文字规范化、标准化的要求越高，简化字推广的速度就越快。担心推行简化字、汉字规范化会影响对外开放，是不必要的。

党中央、国务院一直关心和重视语言文字工作。1958年1月，周恩来总理在全国政协会议上作报告，提出“文字改革是关系到全国人民的一件大事”，号召大家积极支持文字改革工作。1992年12月，江泽民总书记在谈到语言文字工作时讲了三条重要意见：一、继续贯彻国家现行的语言文字工作方针政策，汉字简化的方向不能改变。各种印刷品、宣传品尤应坚持使用简化字。二、海峡两岸使用的汉字，当前可各自维持现状，一些不同的看法，可以留待将来去讨论。三、书法是一种艺术创作，写繁体字，还是写简化字，应尊重作者的风格和习惯，可以悉听尊便。我们要全面理解江泽民同志的指示精神，认真贯彻新时期语言文字工作的方针、政策和任务。在语言文字应用管理方面，当前需要重点抓好以下三项工作：

第一，坚持普通话的法定地位，继续大力推广普通话。推广普通话不是禁止方言，但方言的使用范围要受到限制。要经过努

力，使普通话成为学校的校园语言，党政机关公务员执行公务时使用普通话，交通、邮电、商业、旅游等行业普通话成为主要服务语言，省市级广播电台、电视台主要用普通话播音，部分中心城市和经济发达地区率先普及普通话。

第二，坚持汉字简化方向，促进全社会用字规范化。认真贯彻语言文字的各项规范、标准，逐步消除社会用字混乱现象。中央和地方的电视台、电影制片厂要实现影视屏幕用字规范化，出版物、商标广告、街头招牌、表演竞赛、证件证券，以及外宣、外贸和旅游等各种涉外活动的用字，也要逐步实现规范化。书法作为艺术，可以使用包括繁体字在内的各种字体，但提倡书法家写规范的简化字，特别在书写招牌时要使用规范字。

第三，认真搞好中文信息处理中的语言文字规范化、标准化。要增加投入，加快中文信息领域的基础理论研究和基础工程建设，抓紧制定有关语言文字规范标准，建立有效协调的管理制度，特别是要抓紧做好键盘输入的规范化管理，逐步实现优化统一。

加强语言文字工作，需要宣传教育。学校要教育，语言文字工作委员会的同志要宣传，各部门、地方政府的同志也要宣传，逐步造成一种有利于说普通话、写规范字的社会风气。领导同志特别是中青年干部要身体力行，带头说普通话，写规范字。国家语言文字工作委员会是国务院主管全国语言文字工作的职能部门，工作难度大，很辛苦，有成绩，大家要支持他们的工作。国家语言文字工作委员会要进一步发挥职能作用，继续做好现行汉字的研究整理工作，按照语言文字自身的发展规律归纳总结，积极而慎重地出台有关规范和标准，进一步促进汉字规范化，方便社会应用，以满足经济、文化和社会发展的需要。抓紧语文立法工作，把语言文字的规范和管理转移到法制化的轨道上来。同时要加强对语言文字法规得到落实。

同志们，朋友们！我国经济和社会的迅速发展，对语言文字

工作提出了新的更高的要求，也为语言文字的改革和发展开拓了广阔的天地。我们要加倍努力。勤奋工作，为社会主义现代化事业做出新贡献！

在全社会树立语言文字规范意识

——纪念文字改革和现代汉语
规范化工作 40 周年

(1995 年 12 月 25 日《人民日报》社论)

今天,全国纪念文字改革和现代汉语规范化工作 40 周年大会在北京召开。这是一件十分有意义的事情。

当前,改革开放的中国正在建立和完善社会主义市场经济体制,经济增长方式正在从粗放型向集约型转变,信息产业迅速崛起,科学、教育和文化的内容日新月异,社会主义精神文明建设不断推进,国际交往日益广泛。这一切都要求社会交际工具、交际方式的现代化、法制化、规范化。语言文字作为信息的主要载体,社会交际的主要工具,其应用规范化的要求比任何时候都迫切,全党同志和全国人民都应该牢固树立语言文字规范意识,这也是转变观念、树立现代意识的重要组成部分。

在全社会树立语言文字规范意识,我们已经有一个良好的基础。1955 年 10 月,全国文字改革工作会议和现代汉语规范问题学术会议在北京召开。随后,中共中央作出《关于文字改革工作问题的指示》,国务院通过《关于公布〈汉字简化方案〉的决议》和《关于推广普通话的指示》,全国人大批准《汉语拼音方案》。这一系列举措,记载了本世纪以来我国语言文字具有现代意义的巨大变革,标志着新中国文字改革和现代汉语规范化工作的开端。40

年来，简化字作为规范的现代汉语用字，在国内全面普及，并且得到国际社会的承认；推广普通话已经写入《中华人民共和国宪法》，普通话成为全国人民的通用语言，促进了经济发展和民族团结，有利于扩大国际交往；《汉语拼音方案》在帮助识字、推广普通话以及中文信息处理等方面发挥了重要作用，已经成为拼写中国人名地名和汉语的国际标准。党的十一届三中全会以来，随着实际需要，国家颁布了一些语言文字的规范和标准，为解决汉字的输入、存储、输出创造了有利条件，促进了中文信息处理技术的突破和发展，语言文字应用的管理水平和规范化水平也有提高。实践证明，推行简化字和《汉语拼音方案》，推广普通话，符合语言文字自身的发展规律，为维护国家的统一和民族的团结，提高全民族的科学文化素质，解放和发展生产力作出了贡献，为高新技术的应用推广作了前瞻性准备，是我国现代化建设事业中不可缺少的组成部分。回顾这一历程，我们更加深刻地认识到40年前开始的文字改革和现代汉语规范化工作的重大历史意义。

语言文字的应用水平既受经济、文化、科技、教育诸因素的制约，又对经济建设和社会发展有着重要影响；语言文字规范工作既是社会变革的反映，又是工业化、现代化建设的基础工程和先导工程。“欲致鱼者先通水，欲致鸟者先树木。水积而鱼聚，木茂而鸟集。”语言文字现代化就是为中国现代化事业“通水”、“树木”，不仅需同步，而且要先行。很难设想，没有语言文字的规范化、标准化，一个国家的文字信息处理技术能够适应高新技术的发展，其现代化事业能够顺利进行。

当前语言文字的应用与社会的发展相比，还存在某些滞后现象。部分地区普通话尚未普及，个别地区甚至存在“方言优越感”，推广普通话还没有形成社会风气；在一些地区和一些行业，滥用繁体字、乱造简体字等现象比较普遍；一些企业热衷于取洋名、洋字号，在营销活动中乱造音译词；计算机中文键盘输入方

案不统一等等，这些倾向同语言文字的规范化、信息化处理不相适应，同社会主义精神文明建设不相适应。为了改变这种状况，必须继续坚定地贯彻中央确定的新时期语言文字工作的方针政策，坚持普通话“全国通用”的法定地位，加大推广力度；坚持汉字简化的方向，促进全社会用字规范化；认真搞好中文信息处理中的语言文字规范化、标准化。同时，要加强有关法规宣传教育的力度，使全社会都明白，使用规范的国家通用语言文字，是公民应该履行的义务，是国家意识的体现。在当今社会，任何一个主权国家对语言文字应用状况都十分重视。而我国正处于现代化建设承前启后、继往开来的重要时期，各级党政机关和有关部门、单位要积极支持各级语言文字工作机构的工作，相互配合，正确引导，从维护国家根本利益的立场出发，做好语言文字规范化建设。全党同志和全国人民都应该以说好普通话、用好规范字为荣。各级领导同志更要率先垂范，正确使用祖国的语言文字。

早在1951年，本报即发表了题为《正确地使用祖国的语言，为语言的纯洁和健康而斗争》的社论，同时连载吕叔湘、朱德熙所著《语法修辞讲话》。几十年来，这篇社论和这个讲话一直发挥着积极影响，促进了语言文字应用的规范化，推动了相关的科学研究。同时，也一直鞭策本报同仁为此作出不懈努力。今后，我们愿和全党同志、全国人民一道，为进一步做好新时期的语言文字工作继续奋斗。

国家语委主任许嘉璐在纪念 文字改革和现代汉语规范化工作 40周年大会上所作的主持词

各位领导，各位同志，各位专家，各位朋友：

今天，我们在这里召开“纪念文字改革和现代汉语规范化工作40周年大会”，我谨向各位领导，各位同志，各位专家和各位朋友表示热烈的欢迎。

前来参加这次大会的领导同志有：中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清同志，全国人大常委会副委员长、民进中央主席雷洁琼同志，全国人大常委会副委员长、民建中央主席孙起孟同志，全国政协副主席、民盟中央副主席钱伟长同志，国务院副秘书长徐志坚同志、国家教委副主任柳斌同志。让我们用热烈的掌声向他们表示欢迎和感谢。

参加今天会议的还有：国家语委委员，老一辈语言文字学家的代表，全国各省、自治区、直辖市语言文字工作委员会委员的同志，来自全国各地包括港、澳、台地区的前来参加“首届中国应用语言学研讨会”的专家学者和其他有关方面的代表。让我们对他们表示热烈的欢迎。

40年前开始的文字改革和现代汉语规范化工作是新中国的第一个改革，是由毛泽东、周恩来同志亲自领导的，董必武、邓小平、陈毅同志等老一辈无产阶级革命家都曾参与其事；同时这项工作的进行也可以说是统一战线结下的丰硕成果，以马叙伦为